

naslov

Menschenrechte unter der Lupe.

Tad mi je sinulo zašto se u hrvatskom jeziku najednom sve stavlja pod lupu, a ne pod povećalo: jer je na djelu pravilo o zbližavanju naroda pomoću "zbližavanja jezika". *Lüpa*² znači zbližavanje u europskim okvirima, francuski se to kaže *sous la loupe*, dakle *lüpa*² otvara nam put u Europu. Ako na tom putu zaškripi *lüpa*¹ – a da će smetati *lüpi*², to je sigurno, treba je zviznuti da zapamti svoje, treba je jednostavno odstraniti i zamijeniti riječju *lupnjava*. Ako dakle *lüpa*¹ bude druga žrtva na tom putu, nije važno kad se jezici zbližavaju. Jer zbližiti se jezično s Nijemcima i Francuzima nije mala stvar. S

Englezima, a preko njih i s Amerikancima, Australcima zbližavamo se i onako snažno jer uzimamo stotine i tisuće engleskih riječi, potrebnih i nepotrebnih, nije važno kad je važno zbližavanje jezika.

Samo što ćemo u tom zbližavanju s Talijanima. Oni ne mogu uvesti riječ *lupa* za povećalo jer *lupa* u talijanskom znači 'vučica'. Nema im druge nego da se ugledaju u Hrvate i da uz dosadašnju riječ uvedu i drugu s indeksom, tj. *lupa*². Tada bi njihova i naša *lupa*² značila isto, dakle postigli bismo velik uspjeh u zbližavanju jezika. Kakav li će tek zamah dobiti to pravilo kad za naš recept saznaju Švicarci! Joj, što će se dočepati krasna posla. Sretni oni!

Stjepan Babić

VIJESTI

STIŽE TREĆI NARAŠTAJ

Predsjedništvo HFD na svojoj sjednici od 27. travnja 1987. prihvatilo je prijedlog uredništva Jezika da se nakon odlaska Božidara Finke uredništvo popuni novim članom i da to bude dr. Marko Samardžija. Tako je Jezik dobio novoga urednika.

M. Samardžija magistrirao je s temom "Jezik i stil pripovjedne proze Ive Kozarčanina", dio je objavljen u XXIX. godištu Jezika pod naslovom "Osnovne značajke Kozarčaninove prozne rečenice". Doktorirao je s temom "Valentnost glagola u suvremenom hrvatskom književnom jeziku". Kao suradnik Jezika pojavio se u XXI. godištu člankom "O nazivima interesnih zajednica", a onda se povremeno javljao do XXVIII. godišta, a od tada redovito u svakom godištu, tako da je njegovo ime čitateljima Jezika već poznato.

Novi je urednik pripadnik trećega uredničkog naraštaja.

Prvom su pripadali osnivači Jezika i prvi urednici: Lj. Jonke (r. 1907), J. Hamm (1905), M. Hraste (1898), A. Barac (1894), P. Skok (1881), S. Živković (1895). Oni su rođeni u rasponu od 25 godina, ali su zajedno uredili samo prvo godište, drugo Jonke, Hamm, Hraste i Živković, od trećega do desetoga urednici su bili prva trojica, a njihov je naraštajni raspon samo devet godina.

U jedanaestom godištu sa S. Babićem (1925) došao je drugi naraštaj, osamnaest godina mlađi od prvoga, a zatim su pristizali drugi istoga naraštaja: B. Finka (1925), M. Moguš (1927), R. Katičić (1930), I. Škarić (1933), A. Šojat (1928). Njima naraštajni raspon iznosi osam godina. Sedam godina uređivala su Jezik zajedno prva dva naraštaja, a onda je ostao samo drugi i uredio sedamnaest godišta.

Sad je došao prvi pripadnik trećega naraštaja, rođen je 1947., razmak je od drugog 22 godine. Neko ćemo vrijeme

Jezik uređivati zajedno, a onda će drugi naraštaj polako napuštati uredništvo i pridolaziti će pripadnici trećega.

Zaželimo Marku Samardžiji dugo i uspješno urednikovanje da zajedno sa svojim naraštajem radi kao i prva dva, a i bolje, slobodno neka nas nadmaše u radu, radovat ćemo se tomu.

Dakako i sadašnjem novom sastavu uredništva treba željeti uspješan rad, a njega neće biti bez pomoći drugih. U prvom redu treba nam pomoć suradnika

koji neka nas zasipaju člancima tako da možemo zaista uređivati birajući i slažući najbolje, a ne da mi moramo popunjavati stranice kako bi pojedini broj mogao otići u tiskaru, što se katkada znalo dogoditi. Zatim da imamo toliko pretplatnika koliko je potrebno da nas pretplata liši novčanih briga, da radimo u povoljnijim prilikama nego što je to bilo dosad. Obilje pretplatnika velik je poticaj uredništvu i suradnicima.

S.B.

NOVI STATU HFD

HFD od svoga početka 1952. ima svoj statut, ali zbog neprestanih društvenih i zakonskih promjena mora donositi nove, usklađene s važećih propisima. Posljednji statut donijeli smo u 5. broju XXVI. godišta, a sada donosimo novi.

Republički sekretarijat za pravosuđe i upravu pod br. UP/I-04-IV/1-15/53-5-1987. od 1. lipnja 1987. donio je rješenja kojim je odobrio upis Hrvatskoga filološkog društva u Registar društvenih organizacija SRH, ono je upisano pod registarskim brojem 81, knjiga I., dana 1.6. 1987. i tako steklo svojstvo društvene pravne osobe. Sekretarijat je ujedno potvrdio da je Statut HFD u skladu s odredbama Zakona o društvenim organizacijama i udruženjima građana.

Da bi Statut bio dostupan članovima HFD, a i širem krugu čitatelja, jer HFD ne obuhvaća samo filologe, nego i sve ljubitelje filologije pa se u HFD može učlaniti svaki građanin SFRJ, kao što piše u članu 21.

* * *

Na temelju stava 2 člana 18. Zakona o društvenim organizacijama i udruženjima građana (Narodne novine br. 7/82. i br. 5/85) Skupština Hrvatskoga filološkog društva, na sjednici održanoj 27. svibnja 1987. prihvatila je

STATUT HRVATSKOG FILOLOŠKOG DRUŠTVA

I. NAZIV, SJEDIŠTE I PODRUČJE NA KOJEMU DJELUJE HRVATSKO FILOLOŠKO DRUŠTVO

Član 1.

Pod nazivom HRVATSKO FILOLOŠKO DRUŠTVO (u daljnjem tekstu Društvo) djeluje dobrovoljna društvena organizacija, koja okuplja znanstvene i stručne radnike na području filologije te osobe zainteresirane za filološku djelatnost.

Član 2.

Sjedište je Društva u prostorijama Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Ulica Đure Salaja 3.

Član 3.

Društvo djeluje na teritoriju Socijalističke Republike Hrvatske.

Član 4.

Društvo je sastavni dio Socijalističkog saveza radnog naroda Hrvatske te djeluje na osnovi njegove programske orijentacije. Društvo u okviru utvrđene vanjske politike SFRJ Jugoslavije i SR Hrvatske ostvaruje suradnju s odgovarajućim međunarodnim organizacijama, a može se učlaniti u te organizacije preko Saveza slavističkih društava Jugoslavije te na temelju čl. 11 Zakona o društvenim organizacijama i udruženjima građana.

Član 5.

Društvo ima svojstvo društvene pravne osobe i upisuje se u registar društvenih organizacija pri nadležnom organu SR Hrvatske.

Član 6.

Društvo predstavlja predsjednik Društva, a zastupa ga tajnik. U slučaju njihove spriječenosti Društvo predstavlja potpredsjednik a zastupa ga osoba koju odredi Predsjedništvo Društva. Društvo potpisuje predsjednik Društva ili potpredsjednik. Financijsku dokumentaciju potpisuju osobe koje ovlasti Predsjedništvo Društva.

Član 7.

Društvo ima pečat okruglog oblika promjera 29 mm, kojemu je uz rub tekst: Hrvatsko filološko društvo, Zagreb, a u sredini su stilizirani inicijali HFD.

Sekcije i podružnice Društva mogu imati svoje četvrtaste štambilje, s oznakom Hrvatsko filološko društvo te oznakom odgovarajuće sekcije.